

Kupní smlouva č. 175110002**Smluvní strany:****Česká republika – Ministerstvo obrany**

se sídlem: Tychonova 1, 160 01 Praha 6
jejmž jménem jedná: Ing. Tomáš DVOŘÁČEK, ředitel odboru vyzbrojování
pozemních sil Sekce vyzbrojování akvizic MO
se sídlem kanceláře: nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6
IČ: 60162694
DIČ: CZ60162694
bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka 701, Na Příkopě 28, 110 03
Praha 1

číslo účtu: [REDACTED]

vyřizuje ve věcech smluvních:

Ing. Karel Rapant, tel.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

vyřizuje ve věcech technických:

prap. Lenka Hlaváčková, tel.: [REDACTED]

adresa pro doručování korespondence:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO
odbor vyzbrojování pozemních sil
nám. Svobody 471/4
160 01 Praha 6

(dále jen „kupující“) na straně jedné

a

ORITEST spol. s r.o.

zapsán v obchodním rejstříku, vedeném u Mě Soudu pro hl. město Praha, vložka C12216

se sídlem: Nábřeží 90/4, 150 00 Praha 5

jednající: Ing. Josef Orel, jednatel

vyřizuje ve věcech smluvních:

Ing. Josef Orel, tel. [REDACTED]

vyřizuje ve věcech technicko-organizačních:

Ing. Lenka Orlová, tel.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

IČ: 458 08 121

DIČ: CZ458 08 121

bankovní spojení: MONETA Money Bank Praha

číslo účtu: [REDACTED]

adresa pro doručování korespondence:

Nábřeží 90/4
150 00 Praha 5 - Smíchov

(dále jen „prodávající“) na straně druhé

uzavírají podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „ObčZ“) tuto kupní smlouvu (dále jen „smlouva“).

Článek 1 **Účel smlouvy**

Účelem této smlouvy je nákupem speciálních chemických látek a prostředků zabezpečit obměnu materiálu uloženého v zásobách pro zabezpečení bojové činnosti, výcviku a činnosti jednotek v zahraničních misích a při živelných pohromách.

Článek 2 **Předmět smlouvy**

1. Prodávající se touto smlouvou zavazuje dodat kupujícímu:

1.1 Směs odmořovací ODS-4 KČM 0070861000008v množství 65 025 kg,
uloženou v obalech (sudech) v celkovém počtu 2 601 obalů (sudů),

**1.2 Souprava indikačních prostředků GSP-11 KČM 0070332090602
v množství 17 spr,**

obě položky odpovídající Technickým podmínkám, a to TP ORX-02-01 pro odmořovací směs ODS-4 a ZTP-07-37-88 pro soupravu GSP-11 (dále jen „TP“) při splnění všech ostatních podmínek této smlouvy (dále jen „zboží“).

Prodávající se zavazuje předat zboží v místě a době plnění v souladu s čl. 4 této smlouvy.

2. Kupující se touto smlouvou zavazuje zboží odpovídající ustanovením této smlouvy převzít a zaplatit prodávajícímu za řádně a včas dodané zboží kupní cenu podle čl. 3 této smlouvy.

Článek 3 **Kupní cena**

1. Kupní cena je sjednána dohodou smluvních stran podle § 2 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů ve výši:

1.1 Směs odmořovací ODS-4

a) Cena za jedno balení (sud) bez DPH:	7 475,00 Kč
Částka DPH (sazba 21%)	1 569,75 Kč
Cena za jedno balení (sud) včetně DPH:	9 044,75 Kč
b) Cena za 65 025 kg uložených ve 2 601 sudech bez DPH:	19 442 475,00 Kč
Částka DPH (sazba 21%)	4 082 919,00 Kč
Cena za 65 025 kg uložených ve 2 601 sudech včetně DPH:	23 525 394,75 Kč

(slovy: Dvacetřímilionpětsedvacetpěttisícčtyřístadevadesátčtyři/75 korun českých)

1.2 Souprava indikačních prostředků GSP-11

a) Cena za 1 spr bez DPH:	14 500,00 Kč
Částka DPH (sazba 21%)	3 045,00 Kč
Cena za 1 spr včetně DPH:	17 545,00 Kč
b) Cena za 17 spr bez DPH:	246 500,00 Kč
Částka DPH (sazba 21%)	51 765,00 Kč
Cena za 17 spr včetně DPH:	298 265,00 Kč

(slovy: Dvěstědevadesátosmtisícdevěšedesátpět korun českých)

1.3 Celková kupní cena za zboží:

Cena za zboží bez DPH: 19 688 975,00 Kč

Částka DPH (sazba 21%): 4 134 684,75 Kč

Celková kupní cena zboží včetně DPH: 23 823 659,75 Kč

(slovy: Dvacettřímilionyosmsetdvacetřítisícešestsetpadesátdevět/75 korun českých)

2. Ceny za zboží bez DPH jsou cenami nejvýše přípustnými a jsou v nich zahrnuty veškeré náklady prodávajícího spojené s dodáním zboží dle této smlouvy.

**Článek 4
Místo a doba dodání**

1. Místem dodání zboží je:

1.1 Vojenské zařízení 5512 Štěpánov, Nádražní ul., PSČ 783 13 pro:

- Směs odmořovací ODS-4 v množství 55 025 kg uloženou ve 2201 obalech (sudech),
- Soupravu indikačních prostředků GSP-11 v množství 17 spr.

1.2 Vojenské zařízení 5512 Rančívov, Jihlava – Rančívov PSČ 586 01 pro:

- Směs odmořovací ODS-4 v množství 10 000 kg uloženou ve 400 obalech (sudech).

2. Prodávající je povinen dodat zboží v termínu do 30. listopadu 2017.
3. Zboží uvedené v čl. 2 odst. 1.1 lze do stanoveného termínu dodávat i dílčími dodávkami za což se považuje dodání min. 10 000 kg v požadovaném balení v jedné dílčí dodávce při splnění čl. 5.

**Článek 5
Předání a převzetí zboží**

1. Kupující nověřuje k převzetí zboží náčelníka Vojenského zařízení 5512 Štěpánov (tel.: + [redacted]), nebo jím pověřenou osobu (dále jen „pověřená osoba“). Kontaktní osobou je Ing. Viktor Kozák, tel. [redacted].
2. Prodávající dodá kupujícímu zboží nové, nepoužívané, funkční, nerenovované, vyrobené v roce dodávky a odpovídající specifikaci pořizovaného zboží uvedené v příloze č. 1 smlouvy, opatřené bezpečnostním listem.
3. Prodávající je povinen uvědomit pověřenou osobu nejméně 5 pracovních dnů předem o připravenosti předat zboží v místě dodání. Bude-li řidič cizí státní příslušník, je prodávající povinen předat pověřené osobě 10 dnů před dodáním zboží jméno a příjmení řidiče, číslo pasu (nebo jiného dokladu totožnosti), státní příslušnost, registrační značku vozidla i návěsu a datum vjezdu.
4. Prodávající je povinen k dodanému zboží dodat doklady nezbytné k přejímce a užívání zboží v českém jazyce.
5. Za účelem předání a převzetí zboží v místě dodání je prodávající povinen vyhotovit dodací list ve třech výtiscích, který bude obsahovat zejména označení prodávajícího a kupujícího, číslo této smlouvy, název zboží, počet dodávaného množství, cenu bez DPH a s DPH, místo a datum předání zboží a jméno a podpis zástupce prodávajícího, který zboží předal. Pokud pověřená osoba kupujícího zboží převezme, potvrdí toto převzetí



podpisem (včetně uvedení jména), otiskem razítka Vojenského zařízení 5512 Štěpánov a doplněním identifikátoru dodávky (IDED) na dodací list. Jeden výtisk dodacího listu je určen pro pověřenou osobu a dva výtisky pro prodávajícího. Dodací list nahrazuje přejímací protokol.

6. Pověřená osoba kupujícího nepřevzme vadné nebo neúplné zboží. V takovém případě sepiše s prodávajícím protokol o nepřevzetí zboží, ve kterém bude uveden důvod odmítnutí zboží s vyčtením vad či neshod, datum a čas odmítnutí převzetí zboží a podpisy pověřené osoby a zástupce prodávajícího.
7. Přeprava zboží do místa dodání zboží bude zabezpečena na náklady prodávajícího.

Článek 6

Přechod vlastnického práva a nebezpečí škody

Kupující nabývá vlastnické právo ke zboží okamžikem jejich převzetí pověřenou osobou a podpisem příslušného dodacího listu. V témže okamžiku přechází na kupujícího nebezpečí škody na zboží.

Článek 7

Platební a fakturační podmínky

1. Proávající je oprávněn po dodávce (i každé dílčí) vystavit daňový doklad (dále jen „fakturu“) za zboží po jeho řádném dodání a podepsání dodacího listu pověřenou osobou kupujícího. Vystavená faktura včetně jejího doručení kupujícímu musí být v souladu s tímto článkem a fakturovaná částka musí odpovídat cenám uvedeným v čl. 3 této smlouvy.
2. Na dodávku zboží neposkytne kupující prodávajícímu žádnou zálohovou platbu.
3. Faktura musí splňovat veškeré požadavky stanovené českými právními předpisy, zejména náležitosti daňového dokladu stanovené v § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a obchodní listiny stanovené v § 435 ObčZ. Kromě těchto náležitostí bude faktura obsahovat číslo této smlouvy, uvedení čísla účtu prodávajícího, které musí být totožné s číslem účtu uvedeným v bankovním spojení v záhlaví této smlouvy na straně prodávajícího, cenu bez DPH, procentní sazbu a výši DPH a cenu včetně DPH. Faktura bude vyhotovena ve 2 výtiscích (originál + kopie).
4. Přílohou originálu faktury budou následující dokumenty:
 - a) dodací list podle čl. 5 odst. 5 této smlouvy,
 - b) „Osvědčení o jakosti a kompletnosti zboží“ vydané zástupcem Úřadu pro obrannou standardizaci, katalogizaci a státní ověřování jakosti (dále jen „Úřad“), nebo „Certificate of Conformity“ potvrzené GQAR (dále jen „CoC“) podle přílohy č. 2 této smlouvy, včetně volného překladu CoC do českého jazyka.

U originálu faktury budou tyto přílohy v originálu, u kopie faktury bude tato příloha rovněž v kopii.

5. Splatnost faktury bude 30 dnů ode dne jejího doručení kupujícímu. Fakturovaná částka se považuje za uhrazenou dnem odepsání příslušné částky z bankovního účtu kupujícího ve prospěch bankovního účtu prodávajícího.
6. Kupující je oprávněn do lhůty splatnosti vrátit dodavateli fakturu, která neobsahuje náležitosti stanovené touto smlouvou nebo fakturu, která obsahuje nesprávné cenové



údaje nebo není doručena v požadovaném množství výtisků. Prodávající doručí kupujícímu novou fakturu do 10 pracovních dnů ode dne doručení vrácené faktury ze strany kupujícího. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet lhůta splatnosti, kupující není v prodlení s placením a nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení nové faktury. Faktura se považuje za vrácenou ve lhůtě splatnosti, je-li v této lhůtě odeslána kupujícím; není nutné, aby byla v téže lhůtě doručena prodávajícímu.

7. Všechny částky poukazované mezi kupujícím a prodávajícím na základě této smlouvy musí být prosté jakýchkoliv bankovních poplatků nebo jiných nákladů spojených s převodem na jejich účty.
8. Na faktuře musí být uvedeny identifikační údaje kupujícího v následující podobě:

Česká republika – Ministerstvo obrany
Tychonova 1
160 00 Praha 6
IČ: 601 62 694, DIČ: CZ60162694
v zastoupení:
Sekce vyzbrojování a akvizic MO
odbor vyzbrojování pozemních sil
nám. Svobody 471/4
160 01 Praha 6

9. Faktura musí být doručena na adresu pro doručování korespondence, uvedenou v záhlaví této smlouvy.
10. Budou-li u prodávajícího shledány důvody k naplnění institutu ručení příjemce zdanitelného plnění podle § 109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, bude kupující při zaslání úplaty vždy postupovat zvláštním způsobem zajištění daně podle § 109a tohoto zákona.

Článek 8

Záruční a reklamační podmínky

1. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost podle § 2113 až 2117 ObčZ na zboží:
 - 1.1 Směs odmořovací ODS-4 po dobu min. 10 let,
 - 1.2 Souprava indikačních prostředků GSP-11 po dobu min. 4 let.Tato záruka běží ode dne převzetí zboží a podpisu příslušného dodacího listu pověřenou osobou. Záruční doba se prodlužuje o dobu, která uplyne ode dne zahájení reklamačního řízení do dne skončení reklamačního řízení.
2. Při zjištění vad krytých zárukou je kupující (pro tento případ uživatel) povinen bez zbytečného odkladu zaslat prodávajícímu oznámení o reklamaci (jedná se o uplatnění práv ze záruky za jakost), které bude obsahovat zejména následující údaje:
 - odkaz na tuto smlouvu,
 - adresu uživatele prodávajícího oznámení o reklamaci a místo, kde se reklamované zboží nachází,
 - označení reklamovaného zboží,
 - popis (projev) vady,
 - jméno podpis a kontaktní údaje osoby na straně uživatele, oprávněné k vyřízení reklamace(dále jen „Oznámení o reklamaci“).



3. Reklamační, resp. vady zboží bude uplatňovat uživatel písemně (faxem) na adrese pro doručování korespondence prodávajícího uvedené v záhlaví této smlouvy. Za datum uplatnění reklamacie se považuje den, kdy prodávající uplatnění reklamacie obdržel. Prodávající je povinen vyjádřit se k reklamaci do 5 pracovních dnů od jejího uplatnění, pokud tak neučiní, má se za to, že reklamaci uznal v plném rozsahu.
4. Prodávající je povinen odstranit vadu ve lhůtě do 30 dnů od uplatnění reklamacie.
5. Reklamační řízení je ukončeno odstraněním vady a předáním reklamovaného nebo nového zboží uživateli, který je povinen na základě vyzvání prodávajícího po odstranění vady zboží neprodleně převzít.
6. V případě jakéhokoli sporu ohledně Oznámení o reklamaci a odstranění reklamovaných vad přestává běžet lhůta podle odst. 4 tohoto článku.

Článek 9

Státní ověřování jakosti

1. Smluvní strany se dohodly, že na předmět této smlouvy bude uplatněno státní ověřování jakosti ve smyslu zákona č. 309/2000 Sb., o obranné standardizaci, katalogizaci a státním ověřování jakosti výrobků a služeb určených k zajištění obrany státu a o změně živnostenského zákona, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 309/2000 Sb.“) s tím, že
 - a) kupující požádal o státní ověřování jakosti podle zákona č. 309/2000 Sb.,
 - b) prodávající s provedením státní ověřování jakosti podle zákona č. 309/2000 Sb., souhlasí.
2. Státní ověřování jakosti bude provedeno nebo v případě zahraničního výrobce vyžádáno na základě rozhodnutí Úřadu v rozsahu a za podmínek, uvedených v příloze č. 2 této smlouvy (Požadavek na zabezpečení SOJ). Provádění státního ověřování jakosti nezbujuje prodávajícího plné odpovědnosti za jakost a vady zboží a za případnou škodu, vzniklou kupujícímu.
3. Prodávající je povinen, v případě provádění státního ověřování jakosti u tuzemského výrobce, oznámit zástupci Úřadu připravenost ke konečné kontrole vždy nejméně sedm (7) dnů předem písemně na fax č. [REDACTED]
4. Státní ověřování jakosti bude provedeno u všech položek zboží, uvedených v příloze č. 1 této smlouvy.
5. Prodávající je povinen k požadavku provedení SOJ u každé položky uvést příslušnou technickou dokumentaci výrobku, při nákupu zboží v zahraničí je nutno uvést dokumentaci přímého zahraničního výrobce, aby bylo možné SOJ v zahraničí vyžádat.

Článek 10

Smluvní pokuty

1. V případě prodlení prodávajícího s dodáním zboží v termínu podle čl. 4 odst. 2 této smlouvy, zaplatí prodávající kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny nedodané části zboží bez DPH, za každý započatý den prodlení.
2. V případě porušení povinnosti prodávajícího s odstraněním vady podle čl. 8 odst. 4 této smlouvy, zaplatí prodávající kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny



reklamované části zboží bez DPH, kterého se prodlení s odstraněním vady týká, za každý započatý den prodlení.

3. V případě porušení povinnosti s úhradou faktury podle čl. 7 odst. 5 této smlouvy, zaplatí kupující prodávajícímu za každý další započatý den prodlení úrok z prodlení v zákonné výši.
4. Právo vymáhat a účtovat smluvní pokuty a úrok z prodlení vzniká oprávněné smluvní straně prvním dnem následujícím po marném uplynutí lhůty.
5. Smluvní pokuty včetně úroků z prodlení jsou splatné do 30 dnů ode dne doručení daňového dokladu, kterým jsou vyúčtovány povinné straně.
6. Smluvní pokuty a úrok z prodlení hradí povinná smluvní strana bez ohledu na to, zda a v jaké výši vznikla druhé straně škoda, která je vymahatelná samostatně v plné výši.

Článek 11

Zánik smluvního vztahu

1. Smluvní vztah zaniká písemnou dohodou smluvních stran, spojenou se vzájemným vyrovnáním účelně vynaložených a řádně doložených nákladů a vzájemným vypořádáním již poskytnutých plnění včetně úroků a peněžitých závazků.
2. Smluvní vztah dále zaniká jednostranným odstoupením kupujícího od smlouvy pro její podstatné porušení prodávající s tím, že za podstatné porušení smlouvy se rozumí:
 - a) prodlení s termínem dodání zboží podle čl. 4 odst. 2 této smlouvy,
 - b) poskytnutí nepravdivých informací prodávající před podpisem této smlouvy,
 - c) jednostranným odstoupením od smlouvy pro případ vyhlášení insolvenčního řízení vůči majetku prodávajícího, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo byl-li vůči prodávajícímu insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku k úhradě insolvenčního řízení.

V případě jednostranného odstoupení od smlouvy nemá smluvní strana, která smlouvu podstatně porušila, právo na náhradu účelně a prokazatelně vynaložených nákladů.

Článek 12

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 výtiscích o 8 listech a 2 přílohách o 4 listech. Oba výtisky mají platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží jeden výtisk.
2. Doplnění nebo změnu uzavřené smlouvy je možno provádět jen se souhlasem obou smluvních stran, a to pouze formou písemných, postupně číslovaných a takto označených dodatků.
3. Veškerá korespondence a jednání k této smlouvě budou vedena v českém jazyce.
4. Změna identifikačních údajů smluvních stran uvedených v záhlaví této smlouvy, změna kontaktních osob uvedených v čl. 5 odst. 1 této smlouvy, změna identifikačních údajů uvedených v čl. 7 odst. 8 a změna čísel telefonů a faxů uváděných v jednotlivých ustanoveních této smlouvy, nebude považována za změnu této smlouvy. Každou změnu podle tohoto článku oznámí příslušná strana písemně druhé straně neprodleně poté, co se o ní dozvěděla.
5. Pokud tato smlouva nestanoví jinak, řídí se tento smluvní vztah příslušnými ustanoveními ObčZ.



6. Prodávající souhlasí se zveřejněním obsahu této smlouvy včetně případných dodatků ke smlouvě.

7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

Příloha č.1 – Specifikace pořizovaného zboží

Příloha č. 2 – Požadavky na zabezpečení SOJ

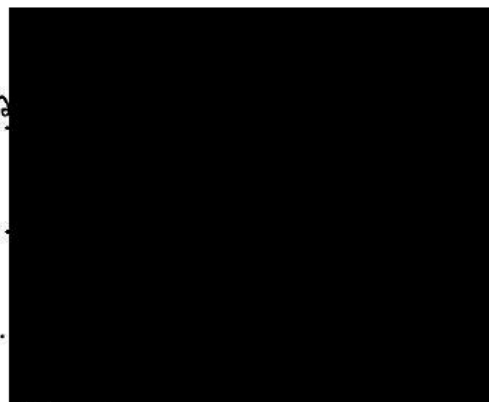
V Praze dne 5.6.2014



Ing. Tomáš Dvořáček



v Praze



ORITEST spol. s r.o.
Nábřeží 90/4
150 00 Praha 5

Specifikace pořizovaného zboží

1. Název pořizovaného zboží

- 1.1 Směs odmořovací ODS-4.....65 025 kg
1.2 Souprava indikačních prostředků GSP-11.....17 spr

2. Popis, určení, složení a záruční doba:

- 2.1 **Směs odmořovací ODS-4** je koncentrát tvořený ze dvou komponent vytvářející směs určenou do dekontaminačních zařízení ve výzbroji AČR pro dekontaminaci bojové techniky, výzbroje a nenasákavých povrchů. Směs musí umožňovat dekontaminaci metodou sprchování zařízením LINKA-82, ale i ruční dekontaminaci metodou kartáčování. Komponenty jsou balené v PE obalech (pytlích).

Takticko-technická data	
Složení	2 komponenty: hydroxid sodný (nebo draselný) a detergent LINKA
Koncentrace vodného roztoku pro linkový způsob	3% detergent LINKA, 2% NaOH, do 100% voda

- 2.2 **Souprava indikačních prostředků GSP-11** je určena pro automatický signalizátor otravných látek GSP-11, který umožňuje detekci nervově-paralytických otravných látek ve vzduchu. Při detekci nervově-paralytických otravných látek je automaticky vydáván optický a zvukový signál.

Takticko-technická data	
Hmotnost	1,5 kg
Rozměry (d×š×v)	220 × 190 × 110 mm
Teplota skladování	do 30 °C

Souprava obsahuje:

- indikační pásy – 3 kotouče,
- skleněné lahvičky s činidly č. 1 – 3 ks
- skleněné lahvičky s činidly č. 2 – 3 ks
- skleněné ampule s roztokem č. 1 – 3 ks
- skleněné ampule s roztokem č. 2 – 3 ks
- skleněné lahvičky s promývací kapalinou – 3 ks
- ochranný filtr bez označení – 4 ks
- ochranný filtr s označením – 1 ks
- ochranný filtr se silikagelem – 3 ks
- vata medicínální – 1 ks

- pilníček – 3 ks
- návod k použití – 1 ks

3. Požadavky na vlastnosti, označení, balení a skladování zboží

3.1 Směs odmořovací ODS-4

Požaduje se dodat komponenty tvořící směs splňující požadavky na složení, vlastnosti, označení, balení, přepravu, skladování a nakládání odpovídající *ČOS 681001, 1. Vydání, Dekontaminační látky a směsi* a TP výrobce.

PE obaly s komponenty musí být v souladu s TP uloženy v přepravním obalu (např. sudu) s pákovým uzávěrem, který se nesmí samovolně otevřít.

Konzervace kovových částí obalu musí zabezpečit jejich ochranu před korozí min. po dobu záruční doby.

Ke směsi musí být přiloženy schválené TP výrobce a bezpečnostní list.

3.2 Souprava indikačních prostředků GSP-I 1

Souprava musí splňovat požadavky na složení, vlastnosti, označení, balení, přepravu a skladování v krabicích o rozměrech 220 × 190 × 110 mm v souladu s TP.

U soupravy musí být přiloženy schválené TP výrobce a bezpečnostní list.

4. Požadavek na přepravu

Druh přepravy – silniční. Přepravu zabezpečí dodavatel na vlastní náklady.

Požadavky na zabezpečení státního ověřování jakosti

1. Rozsah státního ověřování jakosti

1. Smluvní strany se dohodly, že při plnění této smlouvy se na základě rozhodnutí Úřadu v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou uplatní státní ověřování jakosti ve smyslu zákona č. 309/2000 Sb. o obranné standardizaci, katalogizaci a státním ověřování jakosti výrobků a služeb určených k zajištění obrany státu a o změně živnostenského zákona, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 309/2000 Sb.“),

2. Smluvní strany berou na vědomí, že v případě výroby v zahraničí Úřad ve smyslu § 19 odst. 2 zákona č. 309/2000 Sb., požádá o státní ověřování jakosti obdobný úřad nebo orgán (Government Quality Assurance Representative) státu, kde se výrobek vyrábí (dále jen „zahraniční úřad“). V takovém případě prodávající předá Úřadu neprodleně smlouvu se zahraničním výrobcem a dokumentaci výrobku, v anglickém jazyce nebo v jazyce používaném v zemi výrobce výrobku.

3. Státní ověřování jakosti provede:

- a) zástupce Úřadu (určený příslušník Úřadu) u prodávajícího, který výrobek vyrábí na území České republiky,
- b) zástupce zahraničního úřadu - u výrobce, který výrobek vyrábí v zahraničí.

4. Státní ověřování jakosti nezbavuje prodávajícího odpovědnosti za vady výrobku.

5. V rámci státního ověřování jakosti se uskuteční konečná kontrola podle § 27 až 29 zákona č. 309/2000 Sb.

6. Proávající je povinen Úřadu - zahraničnímu úřadu^{*)} umožnit provést konečnou kontrolu podle ČOS 051631, 2. vydání, *Požadavky NATO na ověřování kvality při výstupní kontrole – AQAP-2131 Ed. 2 NATO Quality Assurance Requirements For Final Inspection*^{*)};

7. Proávající se zavazuje smluvně sjednat se subdodavateli podmínky pro státní ověřování jakosti, jaké jsou uvedeny v této smlouvě.

2. Podmínky pro provádění státního ověřování jakosti

8. Proávající předloží zástupci Úřadu - zahraničního úřadu^{*)} seznam subdodavatelů a jimi realizovaných subdodávek a ten určí, u kterých subdodavatelů se uplatní státní ověřování jakosti. Pro zabezpečení státního ověřování jakosti u stanovených subdodavatelů prodávajícího předá zástupci Úřadu - zahraničního úřadu^{*)} příslušné subdodavatelské smlouvy bezprostředně po jejich uzavření.

9. Pokud si to zástupce Úřadu – zahraničního úřadu vyžádá, předloží mu prodávající plán kvality k posouzení a doplnění. Případné připomínky zástupce, které se vztahují k jeho činnosti, prodávající zapracuje do tohoto plánu.^{6a)}

10. Proávající na žádost Úřadu - zahraničního úřadu^{*)}:

^{6a)} Uplatnění článku upřesní Úřad při projednávání zadávací dokumentace



a) bezplatně poskytne k používání nezbytně nutné místnosti v místě výkonu činnosti zástupce Úřadu - zahraničního úřadu⁷⁾, které jsou vybavené inventářem, opatřené telefony pro vnitřní, městskou a meziměstskou síť apod.;

b) zajistí parkovací místo pro služební vozidlo zástupce Úřadu - zahraničního úřadu⁷⁾ v místě výkonu jeho činnosti;

c) bezplatně poskytne nezbytně nutné prostory pro státní ověřování jakosti, např. kontrolní místnosti, laboratoře, zkušebny, skladiště a jiné prostory s odborným personálem a v odůvodněných případech i v mimopracovní době.

11. Prodávající umožní zástupci Úřadu - zahraničního úřadu⁷⁾ přístup ke schválenému a evidovanému kompletu technické dokumentace uloženému u prodávajícího. Takto uložený komplet dokumentace musí obsahovat veškeré realizované změny.

12. Prodávající vlastními prostředky zajistí potřebné analýzy materiálu, které souvisejí se státním ověřováním jakosti, ve vlastních nebo nezávislých laboratořích.

13. Pracoviště řízení jakosti prodávajícího předává výrobek ke konečné kontrole zástupci Úřadu - zahraničního úřadu⁷⁾ až po vnitřní kontrole s předepsanými a řádně vyplněnými průvodními doklady ve smyslu příslušné dokumentace a smlouvy.

14. Prodávající bere na vědomí, že je povinen předložit zástupci Úřadu - zahraničního úřadu⁷⁾ všechny své žádosti o odchylky, výjimky nebo změny na výrobku a že odběratel zmocnil Úřad - zahraniční úřad⁷⁾ k vyřizování žádostí prodávajícího o povolení odchylky, výjimky a změny na výrobku v tomto rozsahu⁷⁾:

Předloží-li prodávající žádost:		Úřad - příslušný zahraniční úřad ⁷⁾ žádost		
		pouze vezme na vědomí	posoudí a vyjádří se k ní	posoudí a rozhodne o ní
Skupina A	odchylky	X		---
	výjimky	X		
	změny	X		
Skupina B	odchylky		X	
	výjimky		X	
	změny		X	---

Poznámky: 1. Odchylky, výjimky a změny skupiny A jsou takové, které mají vliv na takticko-technické parametry výrobku nebo služby, jeho instalaci, uvedení do provozu, údržbu, opravy, životnost, spolehlivost, zaměnitelnost, bezpečnost a cenu.
2. Všechny ostatní odchylky, výjimky a změny jsou zahrnuty do skupiny B.
3. Objasnění odchylky, výjimky a změny je uvedeno v § 20 odst. 4 až 6 zákona.

15. Zahraniční výrobce k dodávce přiloží Certificate of Conformity na výrobek, které potvrdí zahraniční úřad.

16. Výrobce umožní Úřadu - zahraničnímu úřadu⁷⁾ účast na řešení reklamace, bude-li vůči němu uplatněna.

⁷⁾ Uvede se text podle skutečného zmocnění uvedeného v podkladových materiálech k žádosti o státní ověřování jakosti